

Decisione generale concernente l'autorizzazione di un prodotto fitosanitario in casi particolari

del 31 marzo 2014

L'Ufficio federale dell'agricoltura,

visto l'articolo 40 dell'ordinanza del 12 maggio 2010¹ sui prodotti fitosanitari,
decide:

Il prodotto fitosanitario

Karate with Zeon Technology (W 6098, 9,43 % Lambda-Cialotrina)

è autorizzato temporaneamente fino al 31 ottobre 2014 per un uso limitato, vincolato alle condizioni seguenti:

Applicazioni autorizzate:

Campo d'applicazione	Organismo nocivo	Applicazione	Condizioni
Coltivazione di bacche			
Fragole	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0.2 l/ha Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85-89 (BBCH)	1, 2, 3, 4, 5, 10
Lamponi	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0.2 l/ha Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85-89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 6, 11
More	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0.2 l/ha Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85-89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 7, 11
Specie di ribes	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0.2 l/ha Termine d'attesa: 0,02% Applicazione: stadio 85-89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 8, 11
Mirtilli	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0.2 l/ha Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85-89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 8, 11
Sambuco nero	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85-89 (BBCH)	1, 2, 4, 9, 11

¹ RS 916.161

Campo d'applicazione	Organismo nocivo	Applicazione	Condizioni
Mini kiwi	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 9, 11

Condizioni d'uso

- 1 Trattare soltanto in presenza constatata di *Drosophila suzukii* nella particella o nelle sue vicinanze.
- 2 Il prodotto non è stato testato alle condizioni pratiche svizzere; non è pertanto possibile garantirne l'efficacia.
- 3 La dose indicata si riferisce allo stadio di piena fioritura fino all'inizio dell'arrossamento dei frutticini, 4 piante/m²; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha. Al massimo 2 trattamenti per particella e anno.
- 4 SPE 8 – Pericoloso per le api: polverizzazione unicamente al di fuori del periodo di volo delle api (di sera) su piante in fiore o da cui fuoriesce mielata (p.es. colture, colture intercalari, malerbe, colture limitrofe, siepi) oppure in serra chiusa a condizione che venga esclusa la presenza di impollinatori.
- 5 Per i lamponi estivi, la dose indicata si riferisce allo stadio di inizio della fioritura fino al 50 % di fiori aperti; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha. Per i lamponi autunnali, la dose indicata si riferisce alle siepi di altezza compresa tra 150 e 170 cm; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 6 Per le more, la dose indicata si riferisce allo stadio di inizio della fioritura fino al 50 % di fiori aperti; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 7 La dose indicata si riferisce allo stadio di allegagione (sul 50–90 % delle infiorescenze sono visibili frutti); trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 8 SPE 8 – Pericoloso per le api: polverizzazione unicamente al di fuori del periodo di volo delle api (di sera) su piante in fiore o da cui fuoriesce mielata (p.es. colture, colture intercalari, malerbe, colture limitrofe, siepi).
- 9 SPE 3: per proteggere organismi acquatici dagli effetti della deriva rispettare una zona tampone non trattata di 20 m dalle acque superficiali. Tale distanza può essere ridotta attuando misure di riduzione della deriva secondo le istruzioni dell'UFAG.
- 10 SPE 3: per proteggere organismi acquatici dagli effetti della deriva rispettare una zona tampone non trattata di 50 m dalle acque superficiali. Tale distanza può essere ridotta attuando misure di riduzione della deriva secondo le istruzioni dell'UFAG.

Il prodotto fitosanitario

Ravane 50 (W 6382, 4,81 % Lambda-Cialotrina)

è autorizzato temporaneamente fino al 31 ottobre 2014 per un uso limitato, vincolato alle condizioni seguenti:

Applicazioni autorizzate:

Campo d'applicazione	Organismo nocivo	Applicazione	Condizioni
Coltivazione di bacche			
Fragole	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,04 % Dosaggio: 0.4 l/ha Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 3, 4, 5, 10
Lamponi	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,04 % Dosaggio: 0.4 l/ha Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 6, 11

Campo d'applicazione	Organismo nocivo	Applicazione	Condizioni
More	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,04 % Dosaggio: 0.4 l/ha Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 7, 11
Specie di ribes	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,04 % Dosaggio: 0.4 l/ha Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 8, 11
Mirtilli	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,04 % Dosaggio: 0.4 l/ha Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 8, 11
Sambuco nero	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,04 % Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 9, 11
Mini kiwi	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,04 % Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 9, 11

Condizioni d'uso

- 1 Trattare soltanto in presenza constatata di *Drosophila suzukii* nella particella o nelle sue vicinanze.
- 2 Il prodotto non è stato testato alle condizioni pratiche svizzere; non è pertanto possibile garantirne l'efficacia.
- 3 La dose indicata si riferisce allo stadio di piena fioritura fino all'inizio dell'arrossamento dei frutticini, 4 piante/m²; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 4 Al massimo 2 trattamenti per particella e anno.
- 5 SPe 8 – Pericoloso per le api: polverizzazione unicamente al di fuori del periodo di volo delle api (di sera) su piante in fiore o da cui fuoriesce mielata (p.es. colture, colture intercalari, malerbe, colture limitrofe, siepi) oppure in serra chiusa a condizione che venga esclusa la presenza di impollinatori.
- 6 Per i lamponi estivi, la dose indicata si riferisce allo stadio di inizio della fioritura fino al 50 % di fiori aperti; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha. Per i lamponi autunnali, la dose indicata si riferisce alle siepi di altezza compresa tra 150 e 170 cm; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 7 Per le more, la dose indicata si riferisce allo stadio di inizio della fioritura fino al 50 % di fiori aperti; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 8 La dose indicata si riferisce allo stadio di allegagione (sul 50–90 % delle infiorescenze sono visibili frutti); trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 9 SPe 8 – Pericoloso per le api: polverizzazione unicamente al di fuori del periodo di volo delle api (di sera) su piante in fiore o da cui fuoriesce mielata (p.es. colture, colture intercalari, malerbe, colture limitrofe, siepi).
- 10 SPe 3: per proteggere organismi acquatici dagli effetti della deriva rispettare una zona tampone non trattata di 20 m dalle acque superficiali. Tale distanza può essere ridotta attuando misure di riduzione della deriva secondo le istruzioni dell'UFAG.
- 11 SPe 3: per proteggere organismi acquatici dagli effetti della deriva rispettare una zona tampone non trattata di 50 m dalle acque superficiali. Tale distanza può essere ridotta attuando misure di riduzione della deriva secondo le istruzioni dell'UFAG.

Il prodotto fitosanitario

Kendo (W 6098-1, 9,43 % Lambda-Cialotrina)

è autorizzato temporaneamente fino al 31 ottobre 2014 per un uso limitato, vincolato alle condizioni seguenti:

Applicazioni autorizzate:

Campo d'applicazione	Organismo nocivo	Applicazione	Condizioni
Coltivazione di bacche			
Fragole	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0.2 l/ha Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85-89 (BBCH)	1, 2, 3, 4, 5, 10
Lamponi	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0.2 l/ha Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85-89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 6, 11
More	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0.2 l/ha Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85-89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 7, 11
Specie di ribes	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0.2 l/ha Termine d'attesa: 0,02% Applicazione: stadio 85-89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 8, 11
Mirtilli	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0.2 l/ha Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85-89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 8, 11
Sambuco nero	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85-89 (BBCH)	1, 2, 4, 9, 11
Mini kiwi	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 85-89 (BBCH)	1, 2, 4, 9, 11

Condizioni d'uso

- 1 Trattare soltanto in presenza constatata di *Drosophila suzukii* nella particella o nelle sue vicinanze.
- 2 Il prodotto non è stato testato alle condizioni pratiche svizzere; non è pertanto possibile garantirne l'efficacia.
- 3 La dose indicata si riferisce allo stadio di piena fioritura fino all'inizio dell'arrossamento dei frutticini, 4 piante/m²; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 4 Al massimo 2 trattamenti per particella e anno.
- 5 Spe 8 – Pericoloso per le api: polverizzazione unicamente al di fuori del periodo di volo delle api (di sera) su piante in fiore o da cui fuoriesce mielata (p.es. colture, colture intercalari, malerbe, colture limitrofe, siepi) oppure in serra chiusa a condizione che venga esclusa la presenza di impollinatori.
- 6 Per i lamponi estivi, la dose indicata si riferisce allo stadio di inizio della fioritura fino al 50 % di fiori aperti; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha. Per i lamponi autunnali, la dose indicata si riferisce alle siepi di altezza compresa tra 150 e 170 cm; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 7 Per le more, la dose indicata si riferisce allo stadio di inizio della fioritura fino al 50 % di fiori aperti; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 8 La dose indicata si riferisce allo stadio di allegagione (sul 50-90 % delle infiorescenze sono visibili frutti); trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.

- 9 SPe 8 – Pericoloso per le api: polverizzazione unicamente al di fuori del periodo di volo delle api (di sera) su piante in fiore o da cui fuoriesce mielata (p.es. colture, colture intercalari, malerbe, colture limitrofe, siepi).
- 10 SPe 3: per proteggere organismi acquatici dagli effetti della deriva rispettare una zona tampone non trattata di 20 m dalle acque superficiali. Tale distanza può essere ridotta attuando misure di riduzione della deriva secondo le istruzioni dell'UFAG.
- 11 SPe 3: per proteggere organismi acquatici dagli effetti della deriva rispettare una zona tampone non trattata di 50 m dalle acque superficiali. Tale distanza può essere ridotta attuando misure di riduzione della deriva secondo le istruzioni dell'UFAG.

Il prodotto fitosanitario

Alanto (W 5933, 40,4 % Thiacloprid)

è autorizzato temporaneamente fino al 31 ottobre 2014 per un uso limitato, vincolato alle condizioni seguenti:

Applicazioni autorizzate:

Campo d'applicazione	Organismo nocivo	Applicazione	Condizioni
Coltivazione di bacche			
Fragole	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0,2 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 3, 4, 9
Lamponi	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0,2 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 10
More	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0,2 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 6, 10
Specie di ribes	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0,2 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 7, 10
Mirtilli	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0,2 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 7, 10
Sambuco nero	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 10
Mini kiwi	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 10
Frutticoltura			
Frutta a nocciolo	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,025 % Dosaggio: 0,4 l/ha Termine d'attesa: 14 giorni Applicazione: stadio 83–87 (BBCH)	1, 2, 4, 8, 11

Condizioni d'uso

- 1 Trattare soltanto in presenza constatata di *Drosophila suzukii* nella particella o nelle sue vicinanze.
 - 2 Il prodotto non è stato testato alle condizioni pratiche svizzere; non è pertanto possibile garantirne l'efficacia.
 - 3 La dose indicata si riferisce allo stadio di piena fioritura fino all'inizio dell'arrossamento dei frutticini», 4 piante/m²; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
 - 4 Al massimo 2 trattamenti per particella e anno con prodotti dello stesso gruppo di principi attivi.
 - 5 Per i lamponi estivi, la dose indicata si riferisce allo stadio di inizio della fioritura fino al 50 % di fiori aperti; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha. Per i lamponi autunnali, la dose indicata si riferisce alle siepi di altezza compresa tra 150 e 170 cm; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
 - 6 Per le more, la dose indicata si riferisce allo stadio di inizio della fioritura fino al 50 % di fiori aperti; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
 - 7 La dose indicata si riferisce allo stadio di allegagione (sul 50–90 % delle infiorescenze sono visibili frutti); trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
 - 8 La dose indicata si applica a un volume delle siepi di 10 000 m³/ha.
 - 9 SPE 3: per proteggere organismi acquatici dagli effetti della deriva e per la protezione contro gli effetti di un dilavamento, rispettare una zona tampone con copertura vegetale a una distanza di almeno 6 metri dalle acque superficiali.
 - 10 SPE 3: per proteggere organismi acquatici dagli effetti della deriva rispettare una zona tampone non trattata di 20 metri dalle acque superficiali. Per la protezione contro gli effetti di un dilavamento, rispettare una zona tampone con copertura vegetale a una distanza di almeno 6 metri. Riduzione della distanza a causa di deriva ed eccezioni secondo le istruzioni dell'UFAG.
 - 11 SPE 3: per proteggere organismi acquatici dagli effetti della deriva rispettare una zona tampone non trattata di 50 metri dalle acque superficiali. Per la protezione contro gli effetti di un dilavamento, rispettare una zona tampone con copertura vegetale a una distanza di almeno 6 metri. Riduzione della distanza a causa di deriva ed eccezioni secondo le istruzioni dell'UFAG.
-

Il prodotto fitosanitario

Audienz (W 6020, 480g/l Spinosad)

è autorizzato temporaneamente fino al 31 ottobre 2014 per un uso limitato, vincolato alle condizioni seguenti:

Applicazioni autorizzate:

Campo d'applicazione	Organismo nocivo	Applicazione	Condizioni
Coltivazione di bacche			
Fragole	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0,2 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 3, 5, 17
Lamponi	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0,2 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 6, 7
More	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0,2 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 6, 8

Campo d'applicazione	Organismo nocivo	Applicazione	Condizioni
Specie di ribes	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0,2 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 6, 9
Mirtilli	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0,2 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 6, 9
Sambuco nero	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 6, 10, 12
Mini kiwi	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 6, 10, 12
Frutticoltura			
Frutta a nocciolo	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0,32 l/ha Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 83–87 (BBCH)	1, 2, 4, 6, 10, 11, 12
Viticultura			
Vite	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,015 % Dosaggio: 0,18 l/ha Termine d'attesa: 7 giorni Applicazione: stadio 83–89 (BBCH)	2, 6, 10, 13, 14, 15, 16

Condizioni d'uso

- 1 Trattare soltanto in presenza constatata di *Drosophila suzukii* nella particella o nelle sue vicinanze.
- 2 Il prodotto non è stato testato alle condizioni pratiche svizzere; non è pertanto possibile garantirne l'efficacia.
- 3 La dose indicata si riferisce allo stadio di piena fioritura fino all'inizio dell'arrossamento dei frutticini, 4 piante/m²; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 4 Al massimo 2 trattamenti per particella e anno.
- 5 SPe 8 – Pericoloso per le api: polverizzazione unicamente al di fuori del periodo di volo delle api (di sera) su piante in fiore o da cui fuoriesce mielata (p.es. colture, colture intercalari, malerbe, colture limitrofe, siepi) oppure in serra chiusa a condizione che venga esclusa la presenza di impollinatori.
- 6 Il produttore deve assicurarsi che la concentrazione limite di residui non sia superata all'atto della commercializzazione.
- 7 Per i lamponi estivi, la dose indicata si riferisce allo stadio di inizio della fioritura fino al 50 % di fiori aperti; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha. Per i lamponi autunnali, la dose indicata si riferisce alle siepi di altezza compresa tra 150 e 170 cm; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 8 Per le more, la dose indicata si riferisce allo stadio di inizio della fioritura fino al 50 % di fiori aperti; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 9 La dose indicata si riferisce allo stadio di allegagione (sul 50–90 % delle infiorescenze sono visibili frutti); trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 10 SPe 8 – Pericoloso per le api: polverizzazione unicamente al di fuori del periodo di volo delle api (di sera) su piante in fiore o da cui fuoriesce mielata (p.es. colture, colture intercalari, malerbe, colture limitrofe, siepi).
- 11 La dose indicata si applica a un volume delle siepi di 10 000 m³/ha.
- 12 SPe 3 – Onde proteggere gli organismi acquatici rispettare una zona non trattata di 20 m rispetto alle acque superficiali. Tale distanza può essere accorciata ricorrendo a misure tecniche di riduzione della deriva conformemente alle istruzioni dell'UFAG.
- 13 Trattare soltanto in presenza constatata di larve nei cicchi dopo lo stadio BBCH 83.
- 14 Al massimo 4 trattamenti per particella e anno.

- 15 La dose indicata si applica alla zona dei grappoli e si riferisce a una quantità di poltiglia di riferimento di 1200 l/ha.
 16 Spa 1: per evitare lo sviluppo di resistenze alternare i trattamenti con prodotti di altri gruppi di principi attivi.
 17 Al massimo 1 trattamento per particella e anno.

Il prodotto fitosanitario

Parexan N (W 5959, 49.4 g/l Piretrine, 198 g/l Olio di sesamo raffinato)

è autorizzato temporaneamente fino al 31 ottobre 2014 per un uso limitato, vincolato alle condizioni seguenti:

Applicazioni autorizzate:

Campo d'applicazione	Organismo nocivo	Applicazione	Condizioni
Coltivazione di bacche			
Fragole	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,15 % Dosaggio: 1,5 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 3, 4, 5
Lamponi	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,15 % Dosaggio: 1,5 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 6
More	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,15 % Dosaggio: 1,5 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 7
Specie di ribes	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,15 % Dosaggio: 1,5 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 8
Mirtilli	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,15 % Dosaggio: 1,5 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 8
Sambuco nero	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,15 % Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 9
Mini kiwi	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,15 % Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 9
Frutticoltura			
Frutta a nocciolo	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,1 % Dosaggio: 1,6 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 83–87 (BBCH)	1, 2, 4, 9, 10
Viticultura			
Vite	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,1 % Dosaggio: 1,6 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 83–89 (BBCH)	2, 9, 11, 12, 13, 14

Condizioni d'uso

- 1 Trattare soltanto in presenza constatata di *Drosophila suzukii* nella particella o nelle sue vicinanze.
 - 2 Il prodotto non è stato testato alle condizioni pratiche svizzere; non è pertanto possibile garantirne l'efficacia.
 - 3 La dose indicata si riferisce allo stadio di piena fioritura fino all'inizio dell'arrossamento dei frutticini, 4 piante/m²; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
 - 4 Al massimo 3 trattamenti per particella e anno.
 - 5 SPe 8 – Pericoloso per le api: polverizzazione unicamente al di fuori del periodo di volo delle api (di sera) su piante in fiore o da cui fuoriesce mielata (p.es. colture, inerbimento, piante infestanti, colture limitrofe, siepi) oppure in serra chiusa a condizione che venga esclusa la presenza di impollinatori.
 - 6 Per i lamponi estivi, la dose indicata si riferisce allo stadio di inizio della fioritura fino al 50 % di fiori aperti; trattamento con una quantità di poltiglia standard di 1000 l/ha. Per i lamponi autunnali, la dose indicata si riferisce alle siepi di altezza compresa tra 150 e 170 cm; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
 - 7 Per le more, la dose indicata si riferisce allo stadio di inizio della fioritura fino al 50 % di fiori aperti; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
 - 8 La dose indicata si riferisce allo stadio di allegagione (sul 50–90 % delle infiorescenze sono visibili frutti); trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
 - 9 SPe 8 – Pericoloso per le api: polverizzazione unicamente al di fuori del periodo di volo delle api (di sera) su piante in fiore o da cui fuoriesce mielata (p.es. colture, colture intercalari, malerbe, colture limitrofe, siepi).
 - 10 La dose indicata si applica a un volume delle siepi di 10 000 m³/ha.
 - 11 Trattare soltanto in presenza constatata di larve nei chicchi dopo lo stadio BBCH 83.
 - 12 La dose indicata si riferisce allo stadio BBCH 71–81 (J-M, post fioritura) con una quantità di poltiglia di riferimento di 1600 l/ha (base di calcolo) o a un volume delle siepi di 4500 m³/ha.
 - 13 Al massimo 4 trattamenti per particella e anno.
 - 14 Spa 1: per evitare lo sviluppo di resistenze alternare i trattamenti con prodotti di altri gruppi di principi attivi.
-

Il prodotto fitosanitario

Pyrethrum FS (W 5777, 72.6 g/l Piretrine, 326 g/l Olio di sesamo raffinato)

è autorizzato temporaneamente fino al 31 ottobre 2014 per un uso limitato, vincolato alle condizioni seguenti:

Applicazioni autorizzate:

Campo d'applicazione	Organismo nocivo	Applicazione	Condizioni
Coltivazione di bacche			
Fragole	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,05 % Dosaggio: 0,5 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 3, 4, 5
Lamponi	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,05 % Dosaggio: 0,5 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 6
More	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,05 % Dosaggio: 0,5 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 7

Campo d'applicazione	Organismo nocivo	Applicazione	Condizioni
Specie di ribes	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,05 % Dosaggio: 0,5 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 8
Mirtilli	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,05 % Dosaggio: 0,5 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 5, 8
Sambuco nero	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,05 % Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 9
Mini kiwi	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,05 % Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 85–89 (BBCH)	1, 2, 4, 9
Frutticoltura			
Frutta a nocciolo	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,05 % Dosaggio: 0,8 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 83–87 (BBCH)	1, 2, 4, 9, 10
Viticultura			
Vite	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,075 % Dosaggio: 1,2 l/ha Termine d'attesa: 3 giorni Applicazione: stadio 83–89 (BBCH)	2, 9, 11, 12, 13, 14

Condizioni d'uso

- 1 Trattare soltanto in presenza constatata di *Drosophila suzukii* nella particella o nelle sue vicinanze.
- 2 Il prodotto non è stato testato alle condizioni pratiche svizzere; non è pertanto possibile garantirne l'efficacia.
- 3 La dose indicata si riferisce allo stadio di piena fioritura fino all'inizio dell'arrossamento dei frutticini, 4 piante/m²; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 4 Al massimo 3 trattamenti per particella e anno.
- 5 SpE 8 – Pericoloso per le api: polverizzazione unicamente al di fuori del periodo di volo delle api (di sera) su piante in fiore o da cui fuoriesce mielata (p.es. colture, inerbimento, piante infestanti, colture limitrofe, siepi) oppure in serra chiusa a condizione che venga esclusa la presenza di impollinatori.
- 6 Per i lamponi estivi, la dose indicata si riferisce allo stadio di inizio della fioritura fino al 50 % di fiori aperti; trattamento con una quantità di poltiglia standard di 1000 l/ha. Per i lamponi autunnali, la dose indicata si riferisce alle siepi di altezza compresa tra 150 e 170 cm; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 7 Per le more, la dose indicata si riferisce allo stadio di inizio della fioritura fino al 50 % di fiori aperti; trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 8 La dose indicata si riferisce allo stadio di allegagione (sul 50–90 % delle infiorescenze sono visibili frutti); trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 9 SpE 8 – Pericoloso per le api: polverizzazione unicamente al di fuori del periodo di volo delle api (di sera) su piante in fiore o da cui fuoriesce mielata (p.es. colture, colture intercalari, malerbe, colture limitrofe, siepi).
- 10 La dose indicata si applica a un volume delle siepi di 10 000 m³/ha.
- 11 Trattare soltanto in presenza constatata di larve nei chicchi dopo lo stadio BBCH 83.
- 12 La dose indicata si riferisce allo stadio BBCH 71–81 (J-M, post fioritura) con una quantità di poltiglia di riferimento di 1600 l/ha (base di calcolo) o a un volume delle siepi di 4500 m³/ha.
- 13 Al massimo 4 trattamenti per particella e anno.
- 14 Spa 1: per evitare lo sviluppo di resistenze alternare i trattamenti con prodotti di altri gruppi di principi attivi.

Il prodotto fitosanitario

Gazelle SG (W 6581, 20 % Acetamiprid)

è autorizzato temporaneamente fino al 31 ottobre 2014 per un uso limitato, vincolato alle condizioni seguenti:

Applicazioni autorizzate:

Campo d'applicazione	Organismo nocivo	Applicazione	Condizioni
Frutticoltura			
Frutta a nocciolo	<i>Drosophila suzukii</i>	Concentrazione: 0,02 % Dosaggio: 0,32 kg/ha Termine d'attesa: 14 giorni Applicazione: stadio 83-87 (BBCH)	1, 2, 3, 4

Condizioni d'uso

- 1 Trattare soltanto in presenza constatata di *Drosophila suzukii* nella particella o nelle sue vicinanze.
- 2 Il prodotto non è stato testato alle condizioni pratiche svizzere; non è pertanto possibile garantirne l'efficacia.
- 3 Al massimo 2 trattamenti per particella e anno con prodotti dello stesso gruppo di principi attivi.
- 4 La dose indicata si applica a un volume delle siepi di 10 000 m³/ha.

Revoca dell'effetto sospensivo

A un eventuale ricorso contro la presente decisione generale viene tolto l'effetto sospensivo in virtù dell'articolo 55 capoverso 2 della legge federale del 20 dicembre 1968² sulla procedura amministrativa.

Rimedi giuridici

La presente decisione può essere impugnata mediante ricorso al Tribunale amministrativo federale, Casella postale, 9023 San Gallo, entro 30 giorni dalla notifica. Il ricorso deve essere inoltrato in duplice esemplare, firmato dal ricorrente o dal suo rappresentante legale e corredato della decisione impugnata e contenere le conclusioni e i motivi per l'indicazione dei mezzi di prova. Dovranno essere allegati i documenti adottati quali mezzi di prova sempre che siano a disposizione del ricorrente.

31 marzo 2014

Ufficio federale dell'agricoltura:
Il Direttore, Bernard Lehmann

² RS 172.021

Abbonamento al Foglio federale e alla Raccolta ufficiale

Il prezzo dell'abbonamento annuo al *Foglio federale*, inclusa la *Raccolta ufficiale delle leggi federali*, è di 295.– franchi, IVA del 2,5 per cento inclusa, compreso l'invio franco di porto su tutto il territorio svizzero. I raccoglitori sono fatturati a un importo forfettario di 135.20 franchi. L'abbonamento può essere però concluso anche senza raccoglitori.

L'abbonamento inizia il 1° gennaio e può essere disdetto di volta in volta per fine anno.

Il Foglio federale pubblica segnatamente i messaggi e i rapporti del Consiglio federale all'Assemblea federale, compresi i disegni di legge e di decreti federali, i testi sottoposti a referendum, le circolari del Consiglio federale, le comunicazioni del Consiglio federale, dei Dipartimenti e di altre amministrazioni della Confederazione ecc.

Il Foglio federale reca quale allegato la *Raccolta ufficiale delle leggi federali* (leggi e ordinanze federali, decreti federali, regolamenti, trattati conclusi con l'estero, ecc.).

Ci si può abbonare anche al solo *Foglio federale* (senza la Raccolta ufficiale delle leggi federali). In tal caso il prezzo dell'abbonamento è di 150.– franchi l'anno (IVA del 2,5 per cento inclusa) oltre all'eventuale fatturazione supplementare dell'importo forfettario di 83.20 franchi relativo ai raccoglitori.

Il prezzo dell'abbonamento alla sola *Raccolta ufficiale delle leggi federali* ammonta a 145.– franchi l'anno (IVA del 2,5 per cento inclusa) oltre all'eventuale fatturazione supplementare dell'importo forfettario di 52.– franchi relativo ai raccoglitori.

Ci si può abbonare al *Foglio federale* completo, al solo Foglio federale oppure unicamente alla *Raccolta ufficiale delle leggi federali*, presso l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica, vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna, Fax: 031 325 50 58 o e-mail: verkauf.gesetze@bbl.admin.ch. Presso questo indirizzo ci si può parimenti procurare gli *estratti* dei singoli testi legali, come anche dei loro progetti.

Eventuali reclami concernenti la spedizione devono essere indirizzati al competente ufficio postale o all'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica, 3003 Berna.

15 aprile 2014

Cancelleria federale
